

**Tiền Sĩ William R. Hite, Jr.**  
Tổng Giám Đốc Sở

Kính Gởi Phụ Huynh và Giám Hộ,

Tôi hy vọng rằng bạn và gia đình bạn được khỏe mạnh khi đọc thông tin liên lạc này. Sở Giáo Dục Philadelphia sẽ đóng cửa cho đến cuối năm học. Mặc dù các trường học vẫn đóng cửa vào thời điểm này nhưng việc dạy và học vẫn tiếp tục cho học sinh. Việc ôn tập và bồi dưỡng với các giáo viên đã bắt đầu vào thứ hai ngày 20 tháng 4. Việc giảng dạy theo kế hoạch của Sở Giáo Dục sẽ tiếp tục vào ngày 4 tháng 5 và kết thúc vào ngày 12 tháng 6. Khi chúng ta chuyển sang chương trình học tập kỹ thuật số, chúng tôi biết phụ huynh và người giám hộ được yêu cầu tham gia vào các vai trò mới trong việc học tập của học sinh. Để giúp bạn dễ dàng thực hiện công việc này, dưới đây là hướng dẫn và đề xuất:

- **Giảng Dạy Theo Kế Hoạch**—Bắt đầu từ ngày **4 tháng 5**, giáo viên sẽ cung cấp 3 giờ / ngày giảng dạy theo kế hoạch thông qua Google Classroom. Học sinh lớp K-12 sẽ sử dụng Chromebook do Sở cấp để tham gia. Giảng dạy theo kế hoạch sẽ bao gồm các nội dung về môn Toán, Anh Văn, Khoa Học, Sử Địa, Ngoại Ngữ, Sức Khỏe / Thể Dục, Dự Bị Đại Học, CTE, cũng như giáo dục đặc biệt và các dịch vụ liên quan. Các bài học là nhằm tăng cường việc học tập trước đây, cung cấp các hoạt động bồi dưỡng học tập và giới thiệu bài học mới cho tất cả học sinh.
- **Google Classroom**—Google Classroom là nơi giáo viên sẽ đăng bài tập, dạy học và giao tiếp với học sinh. Một số trường có thể tiếp tục sử dụng các mạng trực tuyến được phê duyệt khác như Edgenuity hoặc Canvas.
- **Tham Gia** —Mỗi học sinh, bằng những phương pháp có sẵn, phải đăng nhập vào tài khoản cổng thông tin học sinh của chúng mỗi ngày học từ thứ hai đến thứ sáu. Nếu điều hướng đến các chương trình trực tuyến hoặc Lớp Học Google thì học sinh nên đăng nhập thông qua Cổng Thông Tin Học Sinh của mình.
  - Học sinh nào đang học từ lớp 9-12, một trường trung học cơ sở thực thụ (nghĩa là từ lớp 5-8 hoặc 6-8), Trung Học Engineering & Sciences, Trung Học Penn Treaty, Hill Freedman Academy, GAMP và Masterman nên đăng nhập vào Cổng Thông Tin Học Sinh mỗi ngày học và điều hướng đến "Assignments Due Today" để đánh dấu là tham gia vào mỗi khóa học được lên lịch cho ngày hôm đó. [Các em học sinh, hãy xem liên kết này để được hướng dẫn về cách thức nộp sự tham gia của em thông qua Cổng Thông Tin.](#)
  - Một dấu hiệu khác của sự tham gia là việc hoàn thành và nộp bài tập cho giáo viên.
- **Phiếu Điểm**—Sở Giáo Dục chuyển từ bốn học kỳ sang còn 3 học kỳ. Điểm cuối năm sẽ là điểm trung bình của 3 học kỳ. Học sinh có thể nhận được điểm từ các bài tập mới, bài tập còn thiếu và bài tập làm bù vào hoặc sau ngày **4 tháng 5**. Tất cả học sinh lớp K-12 sẽ được lên lớp dựa trên các hướng dẫn điểm số hiện tại. Nếu bạn có thắc mắc, xin vui lòng liên hệ với giáo viên hoặc giáo viên cố vấn của con bạn.

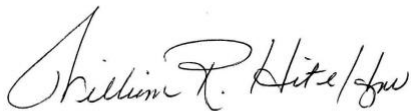
- **Liên Lạc Với Các Giáo Viên**—Tất cả giáo viên sẽ có giờ hành chính theo lịch trình để học sinh và gia đình nêu thắc mắc và nhận hỗ trợ. Giáo viên dạy con của bạn cũng sẽ liên lạc với bạn qua email hoặc điện thoại. Xin vui lòng kiểm tra email của bạn một cách thường xuyên, nếu có thể, vì vậy bạn sẽ không bỏ lỡ những tin nhắn quan trọng.
- **Kỳ Vọng Đối Với Các Gia Đình:**
  - Liên lạc với giáo viên và / hoặc hiệu trưởng của con mình nếu có thắc mắc.
  - Thiết lập một nơi học tập tại nhà, nơi ít bị quấy rầy và làm việc để thiết lập thói quen học tập tại nhà đồng thời linh hoạt khi cần thiết
  - Đặt mục tiêu thực tế cho bản thân và (các) con của mình
  - Nhắc nhở con mình liên hệ với giáo viên nếu chúng có lo lắng hoặc cần hỗ trợ và khuyến khích chúng nghỉ giải lao để ăn nhẹ, tập thể dục và chơi.

### **Bạn Nên Liên Lạc Với Ai Khi Cần Giúp Đỡ**

- **Thắc Mắc Chung:** gọi số (215) 400-5300 hoặc email [covid19info@philasd.org](mailto:covid19info@philasd.org)
- **Điểm Số, Tín Chỉ, Bài Làm Và Phản Hồi:** liên lạc giáo viên cố vấn hoặc giáo viên của con bạn. Truy cập trang web của trường để nhận thông tin liên lạc.
- **Mục Giải Đáp Thắc Mắc:** Tìm đọc giải đáp thắc mắc hoặc những thông tin cập nhật khác <https://www.philasd.org/coronavirus/>.
- **Những Trục Trặc Về Kỹ Thuật Hoặc Vấn Đề Khác:** truy cập trang web trung tâm nguồn lực học tập từ xa <https://www.philasd.org/coronavirus/chromebooks/> hoặc gọi Đường Dây Hỗ Trợ Kỹ Thuật Cho Phụ Huynh & Gia Đình số (215) 400-4444 hoặc email cho [FamilyTechSupport@philasd.org](mailto:FamilyTechSupport@philasd.org).
- **Quan Tâm Về Giao Tiếp-Tình Cảm Hoặc Sức Khỏe:** liên lạc giáo viên cố vấn hoặc y tá trường của con bạn. Truy cập trang web của trường để nhận thông tin liên lạc.
- **Nhận Thông Tin Cập Nhật:** Tham dự sự kiện @PhillySchools Facebook của tôi vào mỗi ngày **thứ Tư** vào lúc 3 giờ chiều. Đây là nơi tôi chia sẻ những thông tin cập nhật về Kế Hoạch Giáo Dục Liên Tục.

Chúng tôi mong tất cả mọi người chúng ta đều có thể trở lại trường và văn phòng. Sở Giáo Dục Philadelphia vẫn cam kết cùng làm việc và hợp tác với các đối tác của chúng tôi để hỗ trợ bạn và con bạn. Hãy ở nhà càng nhiều càng tốt và hãy chăm sóc tốt cho bản thân và những người thân yêu của bạn.

Trân Trọng Kính Chào,



Tiền Sĩ William R. Hite, Jr.  
 Tổng Giám Đốc Sở  
 The School District of Philadelphia